

Uradni list

Evropske unije

L 443



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Letnik 63

30. december 2020

Vsebina

II *Nezakonodajni akti*

AKTI, KI JIH SPREJMEJO ORGANI, USTANOVLJENI Z MEDNARODNIMI SPORAZUMI

- ★ Sklep št. 2/2020 skupnega odbora, ustanovljenega s Sporazumom o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo z dne 17. decembra 2020 o določitvi datuma, od katerega se določbe naslova III drugega dela Sporazuma uporabljajo za državljane Islandije, Kneževine Lihtenštajn, Kraljevine Norveške in Švicarske konfederacije [2020/2246] 1
- ★ Sklep št. 3/2020 skupnega odbora, ustanovljenega s sporazumom o izstopu združenega kraljestva velika britanija in severna irska iz evropske unije in evropske skupnosti za atomsko energijo z dne 17. decembra 2020 o spremembi Protokola o Irski/Severni Irski k Sporazumu o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo [2020/2247] 3
- ★ Sklep št. 4/2020 skupnega odbora, ustanovljenega s Sporazumom o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo z dne 17. decembra 2020 o določitvi blaga, za katero ne obstaja tveganje 2020/2248 6
- ★ Sklep št. 5/2020 skupnega odbora, ustanovljenega s Sporazumom o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo z dne 17. decembra 2020 o določitvi začetne najvišje izvzete skupne letne ravni podpore in začetnega minimalnega odstotka iz člena 10(2) Protokola o Irski/Severni Irski k Sporazumu o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo [2020/2249] 13
- ★ Sklep št. 6/2020 skupnega odbora, ustanovljenega s Sporazumom o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo z dne 17. decembra 2020 o praktični delovni ureditvi v zvezi z uveljavljanjem pravic pre Unije iz člena 12(2) Protokola o Irski/Severni Irski [2020/2250] 16

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

- ★ Sklep št. 7/2020 skupnega odbora, ustanovljenega s sporazumom o izstopu združenega kraljestva velika britanija in severna irska iz evropske unije in evropske skupnosti za atomsko energijo z dne 22. decembra 2020 o določitvi seznama 25 oseb, ki so pripravljene in sposobne delovati kot člani v arbitražnem senatu v skladu s Sporazumom [2020/2251] 22

II

(Nezakonodajni akti)

AKTI, KI JIH SPREJMEJO ORGANI, USTANOVLJENI Z
MEDNARODNIMI SPORAZUMI**SKLEP št. 2/2020 SKUPNEGA ODBORA, USTANOVLJENEGA S SPORAZUMOM O IZSTOPU
ZDRUŽENEGA KRALJESTVA VELIKA BRITANIJA IN SEVERNA IRSKA IZ EVROPSKE UNIJE IN
EVROPSKE SKUPNOSTI ZA ATOMSKO ENERGIJO****z dne 17. decembra 2020****o določitvi datuma, od katerega se določbe naslova III drugega dela Sporazuma uporabljajo za
državljanke Islandije, Kneževine Lihtenštajn, Kraljevine Norveške in Švicarske konfederacije
[2020/2246]**

SKUPNI ODBOR JE –

ob upoštevanju Sporazuma o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo ⁽¹⁾ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum o izstopu) ter zlasti člena 33(2) Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 33(1) Sporazuma o izstopu se določbe naslova III drugega dela Sporazuma o koordinaciji sistemov socialne varnosti, ki se uporabljajo za državljane Unije, uporabljajo za državljane Islandije, Kneževine Lihtenštajn, Kraljevine Norveške in Švicarske konfederacije pod pogojem, da so te države po eni strani z Združenim kraljestvom sklenile in uporabljajo ustrezne sporazume, ki se uporabljajo za državljane Unije, ter po drugi strani z Unijo sklenile in uporabljajo ustrezne sporazume, ki se uporabljajo za državljane Združenega kraljestva.
- (2) V skladu s členom 33(2) Sporazuma o izstopu skupni odbor po uradnem obvestilu Združenega kraljestva in Unije o datumu začetka veljavnosti teh sporazumov določi datum, od katerega se določbe naslova III drugega dela Sporazuma uporabljajo za državljane Islandije, Kneževine Lihtenštajn, Kraljevine Norveške in Švicarske konfederacije, kot je ustrezno.
- (3) Unija je sklenila ustrezne sporazume z Islandijo, Kneževino Lihtenštajn in Kraljevino Norveško ⁽²⁾ ter s Švicarsko konfederacijo ⁽³⁾, ki se uporabljajo za državljane Združenega kraljestva. Združeno kraljestvo je sklenilo ustrezne sporazume z Islandijo, Kneževino Lihtenštajn in Kraljevino Norveško ⁽⁴⁾ ter s Švicarsko konfederacijo ⁽⁵⁾, ki se uporabljajo za državljane Unije.

⁽¹⁾ UL L 29, 31.1.2020, str. 7.

⁽²⁾ Sklep št. 210/2020 Skupnega odbora EGP z dne 11. decembra 2020 o spremembi Priloge VI (Socialna varnost) k Sporazumu o EGP.

⁽³⁾ Sklep št. 1/2020 skupnega odbora, ustanovljenega s Sporazumom med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Švicarsko konfederacijo na drugi o prostem pretoku oseb, z dne 15. decembra 2020 o spremembi Priloge II k temu sporazumu o koordinaciji sistemov socialne varnosti.

⁽⁴⁾ Sporazum o ureditvah med Islandijo, Kneževino Lihtenštajn, Kraljevino Norveško in Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska po izstopu Združenega kraljestva iz Evropske unije, Sporazuma EGP in drugih sporazumov, ki se zaradi članstva Združenega kraljestva v Evropski uniji uporabljajo med Združenim kraljestvom in državami Efte, ki so del EGP, podpisan 28. januarja 2020 v Londonu.

⁽⁵⁾ Sporazum med Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska ter Švicarsko konfederacijo o pravicah državljanov po izstopu Združenega kraljestva iz Evropske unije in Sporazuma o prostem pretoku oseb, podpisan 25. februarja 2019 v Bernu.

- (4) Glede na uradna obvestila Združenega kraljestva in Unije o datumu začetka veljavnosti sporazumov iz uvodne izjave 3 bi moral biti datum, od katerega se določbe naslova III drugega dela sporazuma o izstopu uporabljajo za državljane Islandije, Kneževine Lihtenštajn, Kraljevine Norveške in Švicarske konfederacije, 1. januar 2021 –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Datum, od katerega se določbe naslova III drugega dela sporazuma o izstopu uporabljajo za državljane Islandije, Kneževine Lihtenštajn, Kraljevine Norveške in Švicarske konfederacije, je 1. januar 2021.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 17. decembra 2020

Za skupni odbor
Sopredsednika
Maroš ŠEFČOVIČ
Michael GOVE

SKLEP št. 3/2020 SKUPNEGA ODBORA, USTANOVLJENEGA S SPORAZUMOM O IZSTOPU ZDRUŽENEGA KRALJESTVA VELIKA BRITANIJA IN SEVERNA IRSKA IZ EVROPSKE UNIJE IN EVROPSKE SKUPNOSTI ZA ATOMSKO ENERGIJO

z dne 17. decembra 2020

o spremembi Protokola o Irski/Severni Irski k Sporazumu o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irsko iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo [2020/2247]

SKUPNI ODBOR JE –

ob upoštevanju Sporazuma o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irsko iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo (v nadaljnjem besedilu: sporazum o izstopu) ter zlasti točke (d) člena 164(5) sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s točko (d) člena 164(5) sporazuma o izstopu lahko skupni odbor, ustanovljen na podlagi člena 164(1) sporazuma (v nadaljnjem besedilu: skupni odbor), sprejema sklepe o spremembah sporazuma o izstopu, če so take spremembe potrebne za popravljanje napak, odstranjevanje izpuščenega ali drugih pomanjkljivosti ali obravnavanje razmer, ki v času podpisa sporazuma niso bile predvidene, in če se s takimi sklepi ne spreminjajo bistvene sestavine navedenega sporazuma. Na podlagi člena 166(2) sporazuma o izstopu so sklepi, ki jih sprejme skupni odbor, zavezujoči za Unijo in Združeno kraljestvo. Unija in Združeno kraljestvo morata izvajati takšne sklepe, ki imajo enak pravni učinek kot sporazum o izstopu.
- (2) Na podlagi člena 182 sporazuma o izstopu je Protokol o Irski/Severni Irski (v nadaljnjem besedilu: protokol) sestavni del navedenega sporazuma.
- (3) Dva pravna akta o emisijskih vrednostih CO₂ novih avtomobilov in tovornih vozil, registriranih v Uniji, ki sta navedena pod naslovom 9 Priloge 2 k protokolu ter se za Združeno kraljestvo in v njem uporabljata v zvezi s Severno Irsko na podlagi člena 5(4) navedenega protokola, se ne nanašata na dajanje takih vozil na trg v Uniji. Zato bi ju bilo treba odstraniti iz Priloge 2 k protokolu.
- (4) Osem pravnih aktov, ki so bistveni za uporabo pravil notranjega trga za blago v zvezi s Severno Irsko in ki ob sprejetju niso bili vključeni v Prilogo 2, bi bilo treba dodati v navedeno prilogo k protokolu.
- (5) Da se pojasni področje uporabe nekaterih aktov, ki so že navedeni v Prilogi 2 k protokolu, bi bilo treba navedeni prilogi dodati tri opombe –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga 2 k protokolu se spremeni:

1. pod naslovom „9. Motorna vozila, vključno s kmetijskimi in gozdarskimi traktorji“ se črtata naslednja vnosa:
 - „– Uredba (ES) št. 443/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o določitvi standardov emisijskih vrednosti za nove osebne avtomobile kot del celostnega pristopa Skupnosti za zmanjšanje emisij CO₂ iz lahkih tovornih vozil
 - Uredba (EU) št. 510/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2011 o določitvi standardov emisijskih vrednosti za nova lahka gospodarska vozila kot del celostnega pristopa Unije za zmanjšanje emisij CO₂ iz lahkih tovornih vozil“;

2. pod naslovom „6. Predpisi o dvostranskih zaščitnih ukrepih“ se doda naslednji vnos:
- „– Uredba (EU) 2019/287 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. februarja 2019 o izvajanju dvostranskih zaščitnih klavzul in drugih mehanizmov, ki omogočajo začasen preklc preferencialov v nekaterih trgovinskih sporazumih, sklenjenih med Evropsko unijo in tretjimi državami ⁽¹⁾“;
3. pod naslovom „23. Kemikalije in sorodno“ se doda naslednji vnos:
- „– Uredba Sveta (ES) št. 111/2005 o določitvi pravil za nadzor trgovine s predhodnimi sestavinami za prepovedane droge med Unijo in tretjimi državami ⁽²⁾“;
4. pod naslovom „25. Odpadki“ se doda naslednji vnos:
- „– členi 2 do 7, člena 14 in 17 ter deli A, B, C, D in F Priloge k Direktivi (EU) 2019/904 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. junija 2019 o zmanjšanju vpliva nekaterih plastičnih proizvodov na okolje ⁽³⁾“;
5. pod naslovom „29. Živila – splošno“ se doda naslednji vnos:
- „– Direktiva 2011/91/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o označbah ali znakih za identifikacijo serije, v katero spada živilo ⁽⁴⁾“;
6. pod naslovom „42. Rastlinski razmnoževalni material“ se dodajo naslednji vnosi:
- „– Direktiva Sveta 66/401/EGS z dne 14. junija 1966 o trženju semen krmnih rastlin ⁽⁵⁾
- Direktiva Sveta 98/56/ES z dne 20. julija 1998 o trženju razmnoževalnega materiala okrasnih rastlin ⁽⁶⁾
- Direktiva Sveta 2008/72/ES z dne 15. julija 2008 o trženju razmnoževalnega in sadilnega materiala zelenjadnic, razen semena ⁽⁷⁾“;
7. pod naslovom „47. Drugo“ se doda naslednji vnos:
- „– Uredba (EU) 2019/880 Evropskega parlamenta in Sveta o vnosu in uvozu predmetov kulturne dediščine“;
8. pod naslovom „4. Splošni trgovinski vidiki“ se za vnosom „Uredba (EU) št. 978/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o uporabi sheme splošnih tarifnih preferencialov in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 732/2008“ vstavi naslednja opomba:
- „Brez poseganja v dejstvo, da se tarifni preferenciali za države upravičenke v skladu s splošno shemo preferencialov Unije v Združenem kraljestvu uporabljajo za Severno Irsko, se:
- sklicevanja na ‚državo članico‘ v členu 9(1)(c)(ii) in poglavju VI [Določbe o zaščiti in nadzoru] Uredbe (EU) št. 978/2012 ne razumejo, kot da v zvezi s Severno Irsko vključujejo Združeno kraljestvo;
- sklicevanja na ‚trg Unije‘ v členu 2(k) in poglavju VI [Določbe o zaščiti in nadzoru] Uredbe (EU) št. 978/2012 ne razumejo, kot da v zvezi s Severno Irsko vključujejo trg Združenega kraljestva, in
- sklicevanja na ‚proizvajalce Unije‘ in ‚industrijo Unije‘ v Uredbi (EU) št. 978/2012 ne razumejo, kot da v zvezi s Severno Irsko vključujejo proizvajalce oziroma industrijo Združenega kraljestva.“;
9. pod naslovom „5. Instrumenti trgovinske zaščite“, se neposredno pod naslovom vstavi naslednja opomba:
- „Brez poseganja v dejstvo, da se ukrepi trgovinske zaščite Unije v Združenem kraljestvu uporabljajo za Severno Irsko, se sklicevanja na ‚države članice‘ ali ‚Unijo‘ v Uredbi (EU) 2016/1036, Uredbi (EU) 2016/1037, Uredbi (EU) 2015/478 in Uredbi (EU) 2015/755 ne razumejo, kot da v zvezi s Severno Irsko vključujejo Združeno kraljestvo. Poleg tega lahko uvozniki, ki so plačevali protidampinške ali izravnalne dajatve Unije na uvoz blaga, carinjenega na Severnem Irskem, zaprosijo za povračilo takih dajatev samo v skladu s členom 11(8) Uredbe (EU) 2016/1036 oziroma členom 21 Uredbe (EU) 2016/1037.“;

⁽¹⁾ UL L 53, 22.2.2019, str. 1.

⁽²⁾ UL L 22, 26.1.2005, str. 1.

⁽³⁾ UL L 155, 12.6.2019, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 334, 16.12.2011, str. 1.

⁽⁵⁾ UL 125, 11.7.1966, str. 2298.

⁽⁶⁾ UL L 226, 13.8.1998, str. 16.

⁽⁷⁾ UL L 205, 1.8.2008, str. 28.

10. pod naslovom „6. Predpisi o dvostranskih zaščitnih ukrepih“ se neposredno pod naslovom vstavi naslednja opomba:
„Brez poseganja v dejstvo, da se dvostranski zaščitni ukrepi Unije v Združenem kraljestvu uporabljajo za Severno Irsko, se sklicevanja na ‚države članice‘ ali ‚Unijo‘ v spodaj navedenih uredbah ne razumejo, kot da v zvezi s Severno Irsko vključujejo Združeno kraljestvo.“;
11. pod naslovom „25. Odpadki“ se za vnosom „Direktiva (EU) 2019/904 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. junija 2019 o zmanjšanju vpliva nekaterih plastičnih proizvodov na okolje“ vstavi naslednja opomba:
„V zvezi z uporabo navedenih členov in delov za Združeno kraljestvo in v njem v zvezi s Severno Irsko se vsako sklicevanje na ‚3. julija 2021‘ v členu 4(1), členu 14 in členu 17(1) razume kot ‚1. januarja 2022‘. Členi 2, 3, 14 in 17 ter del F Priloge se uporabljajo le, če se nanašajo na člene 4 do 7.“

Člen 2

Ta sklep začne veljati dan po njegovem sprejetju.

V Bruslju, 17. decembra 2020

Za skupni odbor
Sopredsednika
Maroš ŠEFČOVIČ
Michael GOVE

**SKLEP št. 4/2020 SKUPNEGA ODBORA, USTANOVLJENEGA S SPORAZUMOM O IZSTOPU
ZDRUŽENEGA KRALJESTVA VELIKA BRITANIJA IN SEVERNA IRSKA IZ EVROPSKE UNIJE IN
EVROPSKE SKUPNOSTI ZA ATOMSKO ENERGIJO**

z dne 17. decembra 2020

o določitvi blaga, za katero ne obstaja tveganje 2020/2248

SKUPNI ODBOR JE –

ob upoštevanju Protokola o Irski/Severni Irski k Sporazumu o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo ter zlasti člena 5(2) Protokola –

SKLENIL:

Člen 1

Predmet urejanja

Ta sklep določa pravila za izvajanje člena 5(2) Protokola o Irski/Severni Irski (v nadaljnjem besedilu: protokol) glede:

- (a) pogojev, pod katerimi se šteje, da blago, ki se na Severno Irsko vnese iz držav zunaj Unije, ne bo komercialno obdelano na Severnem Irskem;
- (b) meril, na podlagi katerih se šteje, da za blago, ki se na Severno Irsko vnese iz držav zunaj Unije, ne obstaja tveganje, da bi se pozneje gibalo v Unijo.

Člen 2

Nekomercialna obdelava

Za blago se ne šteje, da se komercialno obdeluje, kadar:

- (a) je imela oseba, ki vloži deklaracijo za sprostitev v prosti promet za to blago ali v imenu katere je taka deklaracija vložena (v nadaljnjem besedilu: uvoznik), skupni letni promet manj kot 500 000 GBP v zadnjem zaključenem poslovnem letu; ali
- (b) obdelava poteka na Severnem Irskem in je namenjena izključno:
 - (i) prodaji živil končnemu potrošniku v Združenem kraljestvu;
 - (ii) gradnji, kadar je obdelano blago stalni del strukture, ki jo uvoznik zgradi na Severnem Irskem in se tam nahaja;
 - (iii) neposrednim storitvam, ki jih uvoznik na Severnem Irskem zagotovi prejemniku zdravstvenih storitev ali storitev oskrbe;
 - (iv) nepridobitnim dejavnostim na Severnem Irskem, pri čemer uvoznik obdelanega blaga naknadno ne prodaja; ali
 - (v) končni uporabi krme za živali v prostorih na Severnem Irskem s strani uvoznika.

Člen 3

Merila, na podlagi katerih se šteje, da za blago ne obstaja tveganje, da bi se pozneje gibalo v Unijo

1. Šteje se, da za blago ne obstaja tveganje, da bi se pozneje gibalo v Unijo, kadar se šteje, da ni komercialno obdelano v skladu s členom 2, in kadar:
 - (a) v primeru blaga, ki se na Severno Irsko vnese iz drugega dela Združenega kraljestva z neposrednim prevozom,
 - (i) je dajatev, ki se plača v skladu s skupno carinsko tarifo Unije, enaka nič ali

- (ii) ima uvoznik v skladu s členi 5 do 7 tega sklepa dovoljenje, da to blago vnese na Severno Irsko za prodajo končnim potrošnikom v Združenem kraljestvu ali za končno uporabo s strani končnih potrošnikov v Združenem kraljestvu, tudi kadar je bilo to blago nekomercialno obdelano v skladu s členom 2 pred prodajo končnim potrošnikom ali končno uporabo s strani končnih potrošnikov;
 - (b) v primeru blaga, ki se na Severno Irsko vnese z neposrednim prevozom od koder koli drugod kot iz Unije ali drugega dela Združenega kraljestva,
 - (i) je dajatev, ki se plača v skladu s skupno carinsko tarifo Unije, enaka ali nižja od dajatve, ki se plača v skladu s carinsko tarifo Združenega kraljestva, ali
 - (ii) ima uvoznik v skladu s členi 5 do 7 tega sklepa dovoljenje, da to blago vnese na Severno Irsko za prodajo končnim potrošnikom v Združenem kraljestvu ali za končno uporabo s strani končnih potrošnikov v Združenem kraljestvu (tudi kadar je bilo to blago nekomercialno obdelano v skladu s členom 2 pred prodajo končnim potrošnikom ali končno uporabo s strani končnih potrošnikov), in je razlika med dajatvijo, ki se plača v skladu s skupno carinsko tarifo Unije, in dajatvijo, ki se plača v skladu s carinsko tarifo Združenega kraljestva, nižja od 3 % carinske vrednosti blaga.
2. Odstavka (1)(a)(ii) in (1)(b)(ii) se ne uporabljata za blago, za katero veljajo ukrepi trgovinske zaščite, ki jih je sprejela Unija.

Člen 4

Določitev dajatev, ki se uporabljajo

Za namene člena 3(1)(a)(i) in 3(1)(b) se uporabljajo naslednja pravila:

- (a) dajatev, ki se za blago plača v skladu s skupno carinsko tarifo Unije, se določi v skladu s pravili iz carinske zakonodaje Unije;
- (b) dajatev, ki se za blago plača v skladu s carinsko tarifo Združenega kraljestva, se določi v skladu s pravili iz carinske zakonodaje Združenega kraljestva.

Člen 5

Dovoljenje za namene iz člena 3

1. Za namene člena 3(1)(a)(ii) in 3(1)(b)(ii) se zahtevek za dovoljenje za vnos blaga na Severno Irsko z neposrednim prevozom za prodajo končnim potrošnikom ali končno uporabo s strani končnih potrošnikov predloži pristojnemu organu Združenega kraljestva.
2. Zahtevek za dovoljenje iz odstavka 1 vsebuje informacije o vložnikovi poslovni dejavnosti in blagu, ki se običajno vnese na Severno Irsko, ter opis vrste evidenc, sistemov in kontrol, ki jih vložnik vzpostavi za zagotovitev, da je blago, zajeto v dovoljenju, pravilno deklarirano za carinske namene in je mogoče predložiti dokazila v podporo zavezi iz člena 6 (b). Trгоvec hrani dokazila, npr. račune, za zadnjih pet let in jih na zahtevo predloži pristojnim organom. Podatkovne zahteve v zvezi z zahtevkom so podrobno določene v Prilogi k temu sklepu.
3. V tem dovoljenju je navedeno vsaj naslednje:
 - (a) ime osebe, ki ji je bilo dovoljenje izdano (v nadaljnjem besedilu: imetnik dovoljenja);
 - (b) enotna referenčna številka, ki jo pristojni carinski organ dodeli odločbi (v nadaljnjem besedilu: referenčna številka dovoljenja);
 - (c) organ, ki je izdal dovoljenje;
 - (d) datum začetka veljavnosti dovoljenja.
4. Določbe carinske zakonodaje Unije o odločbah v zvezi z uporabo carinske zakonodaje se uporabljajo za zahtevke in dovoljenja iz tega člena, vključno v zvezi s spremljanjem.

5. Kadar pristojni carinski organ Združenega kraljestva ugotovi namerno zlorabo dovoljenja ali kršitve pogojev za dovoljenje iz tega sklepa, organ začasno razveljavi ali prekliče dovoljenje.

Člen 6

Splošni pogoji za izdajo dovoljenja

Za namene člena 3(1)(a)(ii) in 3(1)(b)(ii) se dovoljenje lahko izda vložnikom, ki:

(a) izpolnjujejo naslednja merila glede sedeža:

- (i) imajo sedež na Severnem Irskem ali imajo stalno poslovno enoto na Severnem Irskem,
 - kjer so stalno prisotni človeški in tehnični viri, ter
 - od koder se blago prodaja končnim potrošnikom ali se končnim potrošnikom zagotavlja za končno uporabo, ter
 - kadar so carinske, trgovinske in prevozne evidence in informacije na voljo ali dostopne na Severnem Irskem, in
- (ii) če nimajo sedeža na Severnem Irskem, se njihove carinske operacije izvajajo v Združenem kraljestvu in imajo na Severnem Irskem posrednega carinskega zastopnika;

(b) se zavezujejo, da bodo blago na Severno Irsko vnesli izključno za prodajo končnim potrošnikom ali končno uporabo s strani končnih potrošnikov, tudi kadar je bilo to blago nekomercialno obdelano v skladu s členom 2 pred prodajo končnim potrošnikom ali končno uporabo s strani končnih potrošnikov; v primeru prodaje končnim potrošnikom na Severnem Irskem pa se zavezujejo, da bo prodaja potekala z enega ali več fizičnih prodajnih mest na Severnem Irskem, iz katerih se opravi neposredna fizična prodaja končnim potrošnikom.

Člen 7

Posebni pogoji za izdajo dovoljenja

1. Za namene člena 3(1)(a)(ii) in 3(1)(b)(ii) se dovoljenje za vnos blaga na Severno Irsko izda samo vložnikom, ki izpolnjujejo pogoje iz člena 6 in naslednje pogoje:

- (a) vložnik izjavi, da bo podal deklaracijo za sprostitev v prosti promet blaga, ki se na Severno Irsko vnese v skladu s členom 3(1)(a)(ii) ali 3(1)(b)(ii);
- (b) vložnik ni storil hujših ali večkratnih kršitev carinske zakonodaje in davčnih predpisov ter ni storil hujših kaznivih dejanj v zvezi s svojo gospodarsko dejavnostjo;
- (c) v zvezi z blagom, ki ga je treba deklarirati kot blago, za katero ne obstaja tveganje, vložnik dokaže, da ima visoko stopnjo nadzora nad svojimi operacijami in pretokom blaga, in sicer s sistemom vodenja poslovnih in po potrebi transportnih evidenc, ki omogočajo ustrezne kontrole in predložitev dokazil v podporo zavezi iz člena 6(b).

2. Dovoljenja seodobrijo le, če carinski organ meni, da bo lahko izvajal kontrole brez nesorazmernih upravnih obremenitev, vključno s preverjanjem kakršnih koli dokazil, da je bilo blago prodano končnim potrošnikom ali da je bilo namenjeno končni uporabi s strani končnih potrošnikov.

3. V obdobju, ki se konča dva meseca po začetku veljavnosti tega sklepa, se dovoljenje lahko izda začasno, če vložnik predloži popoln zahtevek, izpolnjuje zahteve iz odstavka 1(b) in izjavi, da izpolnjuje druge pogoje za dovoljenje. Začasno dovoljenje je veljavno štiri mesece, potem pa se mora trgovcu bodisi izdati stalno dovoljenje bodisi mu dovoljenje poteče.

Člen 8

Izmenjava informacij o uporabi člena 5(1) in (2) protokola

1. Brez poseganja v obveznosti, ki jih ima na podlagi člena 5(4) protokola v povezavi z Uredbo (ES) št. 638/2004 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ in Uredbo (ES) št. 471/2009 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾, Združeno kraljestvo Uniji vsak mesec zagotovi informacije o uporabi člena 5(1) in (2) protokola in tega sklepa. Te informacije zajemajo količine in vrednosti v zbirni obliki in na pošiljko ter prevozna sredstva, ki se nanašajo na:

- (a) blago, ki se vnese na Severno Irsko, za katero v skladu s prvim pododstavkom člena 5(1) protokola ni treba plačati carinskih dajatev;
- (b) blago, ki se vnese na Severno Irsko, za katero se v skladu z drugim pododstavkom člena 5(1) protokola plačujejo tiste carinske dajatve, ki se uporabljajo v Združenem kraljestvu; ter
- (c) blago, ki se vnese na Severno Irsko, za katero se plačujejo carinske dajatve, ki so v skladu s skupno carinsko tarifo Unije.

2. Združeno kraljestvo zagotovi informacije iz odstavka 1 na 15. delovni dan naslednjega meseca, za katerega se zagotovijo informacije.

3. Informacije se zagotovijo z uporabo tehnik elektronske obdelave podatkov.

4. Pristojni organi Združenega kraljestva na zahtevo predstavnikov Unije iz Sklepa št. 6/2020 skupnega odbora z dne 17. decembra 2020 o določitvi praktične delovne ureditve v zvezi z uveljavljanjem pravic predstavnikov Unije iz člena 12 (2) Protokola o Irski/Severni Irski in vsaj dvakrat letno tem predstavnikom zagotovijo informacije v zbirni obliki in na dovoljenje v zvezi z dovoljenji, izdanimi na podlagi členov 5 do 7, vključno s številom sprejetih, zavrnjenih in preklicanih dovoljenj.

5. Redno posredovanje zgoraj navedenih informacij se začne čim prej, najpozneje pa 15. aprila 2021. Prvo posredovanje informacij zajema informacije za obdobje od 1. januarja 2021 do konca meseca pred posredovanjem.

Člen 9

Pregled in prenehanje

Če katera od pogodbenic meni, da prihaja do znatnega preusmerjanja trgovine ali goljufije ali drugih nezakonitih dejavnosti, o tem do 1. avgusta 2023 obvesti drugo pogodbenico v skupnem odboru, pogodbenici pa si po najboljših močeh prizadevata najti obojestransko zadovoljivo rešitev tega vprašanja. Če pogodbenici ne najdeta obojestransko zadovoljive rešitve, se člena 3(1)(a)(ii) in 3(1)(b)(ii) ter členi 5 do 8 tega sklepa prenehajo uporabljati s 1. avgustom 2024, razen če skupni odbor pred 1. aprilom 2024 odloči, da se še naprej uporabljajo.

Če se člena 3(1)(a)(ii) in 3(1)(b)(ii) ter členi 5 do 8 tega sklepa prenehajo uporabljati v skladu s prvim pododstavkom, skupni odbor do 1. avgusta 2024 spremeni ta sklep, da se uvede ustrezna alternativna določba, ki se bo uporabljala od 1. avgusta 2024, ob upoštevanju posebnih okoliščin na Severnem Irskem in ob popolnem upoštevanju položaja Severne Irske v carinskem območju Združenega kraljestva.

⁽¹⁾ Uredba (ES) št. 638/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o statističnih podatkih Skupnosti v zvezi z blagovno menjavo med državami članicami in o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 3330/91 (UL L 102, 7.4.2004, str. 1).

⁽²⁾ Uredba (ES) št. 471/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o statistiki Skupnosti o zunanji trgovini z državami nečlanicami in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1172/95 (UL L 152, 16.6.2009, str. 23).

*Člen 10***Začetek veljavnosti**

Ta sklep začne veljati 1. januarja 2021.

V Bruslju, 17. decembra 2020

Za skupni odbor
Sopredsednika
Maroš ŠEFČOVIČ
Michael GOVE

PRILOGA

Zahtevek za dovoljenje za vnos blaga na Severno Irsko za končne potrošnike (iz člena 5 Sklepa)

INFORMACIJE O ZAHTEVKU

1. Dokazila

Obvezna dokazila in informacije, ki jih morajo predložiti vsi vložniki:

dokument o ustanovitvi / dokazilo o stalni poslovni enoti

2. Druga dokazila in informacije, ki jih mora predložiti vložnik:

Vsa druga dokazila ali informacije, ki se štejejo za relevantne za preverjanje, ali vložnik izpolnjuje pogoje iz členov 6 in 7 Sklepa.

Predložite informacije o vrsti dokazil, priloženih zahtevku, ter, če je primerno, njihove identifikacijske številke in/ali datume izdaje. Navedite tudi skupno število priloženih dokumentov.

3. Datum in podpis vložnika

Zahtevke, vložene z uporabo tehnike elektronske obdelave podatkov, overi oseba, ki vloži zahtevek.

Datum, ko je vložnik podpisal ali kako drugače overil zahtevek.

Podatki o vložniku

4. Vložnik

Vložnik je oseba, ki carinskim organom predloži zahtevek za izdajo odločbe.

Vpišite ime oziroma za pravne osebe naziv in naslov zadevne osebe.

5. Identifikacijska številka vložnika

Vložnik je oseba, ki carinskim organom predloži zahtevek za izdajo odločbe.

Vpišite registracijsko in identifikacijsko številko gospodarskega subjekta (številka EORI) zadevne osebe, kot je določeno v členu 1(18) Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/2446 ⁽¹⁾.

6. Pravni status vložnika

Pravni status, kot je naveden v dokumentu o ustanovitvi.

7. Identifikacijska(-e) številka(e) za DDV

Če je dodeljena, vpišite identifikacijsko številko za DDV.

8. Poslovne dejavnosti

Navedite informacije o poslovnih dejavnostih vložnika. Na kratko opišite svojo poslovno dejavnost in navedite svojo vlogo v dobavni verigi (npr. proizvajalec blaga, uvoznik, trgovec na drobno itd.). Prosimo, opišite:

- načrtovano uporabo uvoženega blaga, vključno z opisom vrste blaga in ali se blago kakor koli obdeluje,
- oceno števila carinskih deklaracij za sprostitev zadevnega blaga v prosti promet, ki se vložijo v enem letu,
- vrsto evidenc, sistemov in kontrol, vzpostavljenih za podporo zaveze iz člena 6(b).

⁽¹⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/2446 z dne 28. julija 2015 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o podrobnih pravilih v zvezi z nekaterimi določbami carinskega zakonika Unije (UL L 343, 28.12.2015, str. 1).

9. Letni promet

Za namene člena 2 Sklepa vpišite letni promet za zadnje zaključeno poslovno leto. Če gre za novoustanovljeno podjetje, zagotovite evidence in informacije, ki so relevantne za oceno pričakovanega prometa, npr. zadnji denarni tok, bilanca stanja ter napovedi dobička in izgube, ki jih odobrijo direktorji / partnerji / samostojni podjetnik.

10. Kontaktna oseba, odgovorna za zahtevek

Kontaktna oseba je odgovorna za ohranjanje stikov s carinskimi organi v zvezi z zahtevkom.

Vpišite ime kontaktne osebe in kar koli od naslednjega: telefonska številka, e-poštni naslov (po možnosti namenski poštni predal).

11. Oseba, ki vodi družbo, ki je vložila zahtevek, ali nadzoruje njeno upravljanje

Za namene člena 7(a) Sklepa vpišite imena in priimke ter podrobne podatke zadevnih oseb glede na pravno obliko družbe, ki je vložila zahtevek, zlasti: direktorja podjetja in po potrebi članov upravnega odbora podjetja. Podrobni podatki morajo vključevati: polno ime in priimek ter polni naslov, datum rojstva in nacionalno identifikacijsko številko.

Datumi, ure, obdobja in kraji

12. Datum ustanovitve

S številkami – dan, mesec in leto ustanovitve.

13. Naslov sedeža/prebivališča

Polni naslov sedeža/prebivališča osebe, vključno z identifikatorjem države ali ozemlja.

14. Kraj, kjer se vodijo evidence

Vpišite polni naslov lokacij, na katerih se vodi ali hrani oziroma se bo predvidoma hranila vložnikova evidenca. Namesto naslova se lahko navede oznaka UN/LOCODE, če omogoča nedvoumno identifikacijo lokacije.

15. Kraj(i) obdelave ali uporabe

Navedite naslov kraja(-ev), kjer se bo blago obdelovalo, če je ustrezno, in prodajalo končnim potrošnikom.

**SKLEP št. 5/2020 SKUPNEGA ODBORA, USTANOVLJENEGA S SPORAZUMOM O IZSTOPU
ZDRUŽENEGA KRALJESTVA VELIKA BRITANIJA IN SEVERNA IRSKA IZ EVROPSKE UNIJE IN
EVROPSKE SKUPNOSTI ZA ATOMSKO ENERGIJO**

z dne 17. decembra 2020

**o določitvi začetne najvišje izvzete skupne letne ravni podpore in začetnega minimalnega odstotka
iz člena 10(2) Protokola o Irski/Severni Irski k Sporazumu o izstopu Združenega kraljestva Velika
Britanija in Severna Irsko iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo [2020/2249]**

SKUPNI ODBOR JE –

ob upoštevanju Sklepa Sveta (EU) 2020/135 Protokola o Irski/Severni Irski k Sporazumu o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irsko iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo ter zlasti člena 10(2) protokola in Priloge 6 k protokolu –

SKLENIL:

Člen 1

Skupna letna raven podpore za kmetijske proizvode, razen ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture

1. Začetna najvišja izvzeta skupna letna raven podpore iz člena 10(2) Protokola o Irski/Severni Irski za kmetijske proizvode, razen ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture, znaša 382,2 milijona GBP ⁽¹⁾.
2. Združeno kraljestvo lahko poviša najvišjo izvzeto skupno letno raven podpore iz odstavka 1 za dodaten znesek v višini do 25,03 milijona GBP v danem letu, in sicer s tistim delom zneska najvišje izvzete skupne letne ravni podpore, ki ni bil porabljen v predhodnem koledarskem letu.
3. Najvišja izvzeta skupna letna raven podpore iz odstavka 1 se poviša za 6,8 milijona GBP v danem letu:
 - a) kadar Evropska unija v navedenem letu v skladu s poglavjem I naslova I dela II ali členi 219, 220 ali 221 Uredbe (EU) št. 1308/2013 ⁽²⁾ sprejme ukrepe, ki zajemajo Republiko Irsko, ali
 - b) zaradi:
 - (i) živalske bolezni;
 - (ii) dogodka ali okoliščin, ki povzročajo ali bi lahko povzročile znatne motnje na trgu, če bi se to stanje ali učinki tega stanja na trgu verjetno nadaljevali ali poslabšali;
 - (iii) resne motnje na trgu, ki je neposredno povezana z izgubo zaupanja potrošnikov zaradi tveganja za zdravje ljudi, živali ali rastlin in nevarnosti bolezni, ali
 - (iv) naravne nesreče, ki vpliva na ozemlje Severne Irske, vendar nima enakega učinka na celoten irski otok.

Točka (b) se uporablja samo, če Združeno kraljestvo o tem obvesti Evropsko unijo vsaj deset dni pred uporabo povišane skupne letne ravni podpore.

⁽¹⁾ Za pretvorbo vseh zneskov, navedenih v GBP v tem sklepu, v EUR je treba uporabiti devizni tečaj za neposredna plačila iz leta 2019 (1 EUR = 0,89092 GBP).

⁽²⁾ Uredba (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 (UL L 347, 20.12.2013, str. 671).

Člen 2

Skupna letna raven podpore za ribiške proizvode in proizvode iz akvakulture

1. Začetna najvišja izvzeta skupna raven podpore iz člena 10(2) Protokola o Irski/Severni Irski za ribiške proizvode in proizvode iz akvakulture znaša 16,93 milijona GBP v prvih petih letih po začetku veljavnosti tega sklepa in v katerem koli poznejšem petletnem obdobju. Vendar izvzeta skupna letna raven podpore za te proizvode v posameznem letu ne sme presegati 4,01 milijona GBP.
2. Naslednje operacije niso upravičene do financiranja iz zneskov iz odstavka 1:
 - a) operacije, ki povečujejo ribolovno zmogljivost plovila, ali oprema, ki povečuje zmožnost plovila za odkrivanje rib;
 - b) gradnja novih ribiških plovil ali uvoz ribiških plovil;
 - c) trajno prenehanje ribolovnih dejavnosti;
 - d) začasno prenehanje ribolovnih dejavnosti, razen če je povezano z:
 - (i) nujnimi ukrepi, ki jih uvedejo organi Združenega kraljestva ali ki jih Združeno kraljestvo uvede v zvezi s Severno Irsko za največ šest mesecev, da bi se ublažila resna nevarnost za morske biološke vire ali morski ekosistem;
 - (ii) nepodaljšanjem mednarodnega sporazuma o ribolovu ali protokolov k takemu sporazumu;
 - (iii) načrtom upravljanja ribištva, ki se objavi v skladu z zakonodajo Združenega kraljestva ali ki ga Združeno kraljestvo objavi v zvezi s Severno Irsko ter v katerem so določene politike za povrnitev enega ali več ribjih staležev na trajnostne ravni ali ohranitev teh staležev na trajnostnih ravneh;
 - (iv) nujnimi ukrepi, ki jih uvedejo organi Združenega kraljestva ali ki jih Združeno kraljestvo uvede v zvezi s Severno Irsko v odziv na izredne razmere v javnem zdravju ali druge izredne razmere, ki resno vplivajo na sektor ribištva ali akvakulture;
 - e) raziskovalni ribolov;
 - f) prenos lastništva podjetja ter
 - g) neposredno obnavljanje staleža, razen če to določajo ukrepi organov Združenega kraljestva ali ukrepi Združenega kraljestva v zvezi s Severno Irsko za ohranitev ribjih staležev ali morskega ekosistema ali v primeru poskusnega obnavljanja staleža.

Izjeme iz točke (d) so pogojene s tem, da se ribolovne dejavnosti zadevnega ribiškega plovila ali ribiča dejansko začasno prenehajo in da se financiranje dodeli za največ šest mesecev na plovilo.

Člen 3

Minimalni odstotek

Začetni minimalni odstotek iz člena 10(2) Protokola o Irski/Severni Irski znaša 83 % in se uporablja za zneske izvzete skupne letne ravni podpore iz člena 1.

Člen 4

Pregled

Skupni odbor redno pregleduje ta sklep in njegovo izvajanje.

Člen 5

Začetek veljavnosti

Ta sklep začne veljati 1. januarja 2021.

V Bruslju, 17. decembra 2020

Za skupni odbor
Sopredsednika
Maroš ŠEFČOVIČ
Michael GOVE

**SKLEP št. 6/2020 SKUPNEGA ODBORA, USTANOVLJENEGA S SPORAZUMOM O IZSTOPU
ZDRUŽENEGA KRALJESTVA VELIKA BRITANIJA IN SEVERNA IRSKA IZ EVROPSKE UNIJE IN
EVROPSKE SKUPNOSTI ZA ATOMSKO ENERGIJO**

z dne 17. decembra 2020

**o praktični delovni ureditvi v zvezi z uveljavljanjem pravic pre Unije iz člena 12(2) Protokola o Irski/
Severni Irski [2020/2250]**

SKUPNI ODBOR JE –

ob upoštevanju Protokola o Irski/Severni Irski, priloženega k Sporazumu o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irka iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo, ter zlasti člena 12(3) Protokola –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Vsebina

1. Ta sklep določa praktično delovno ureditev v zvezi z uveljavljanjem pravic Unije, prek njenih predstavnikov, iz člena 12(2) Protokola o Irski/Severni Irski (v nadaljnjem besedilu: Protokol).
2. V tem sklepu „zajete dejavnosti“ pomenijo vse dejavnosti organov Združenega kraljestva v zvezi z izvajanjem in uporabo določb prava Unije, ki se uporabljajo na podlagi Protokola, ter dejavnosti v zvezi z izvajanjem in uporabo člena 5 Protokola, vključno s sklepi skupnega odbora, sprejetimi na podlagi Protokola, na podlagi člena 12(2) Protokola.

Člen 2

Predstavniki Unije

1. Unija zagotovi, da njeni predstavniki, ki uveljavljajo pravice iz člena 12(2) Protokola, ravna v dobri veri in tesno sodelujejo z organi Združenega kraljestva, ki izvajajo zajete dejavnosti, ter da so z njimi v tesnih stikih.
2. Predstavniki Unije, ki uveljavljajo pravice iz člena 12(2) Protokola, ne opravljajo dejavnosti, ki niso povezane z uveljavljanjem teh pravic.
3. Predstavniki Unije pri uveljavljanju svoje pravice do prisotnosti upoštevajo smernice, ki jim jih sporočijo organi Združenega kraljestva v zvezi z njihovo varnostjo in varnostjo drugih. Spoštujejo vse zahteve, ki so jih zakonito naložili organi Združenega kraljestva, odgovorni za kazenski pregon, ob upoštevanju naslovov XII in XIII (člena 120 in 121) tretjega dela Sporazuma o izstopu.
4. Unija zagotovi, da njeni predstavniki ne razkrijejo informacij, s katerimi so seznanjeni zaradi uveljavljanja pravic iz člena 12(2) Protokola, razen institucijam, organom, uradom in agencijam Unije ter organom Združenega kraljestva, razen če jih je za to pooblastila pristojna institucija, organ, urad ali agencija Unije.
5. Predstavniki Unije imajo pravico biti prisotni med zajetimi dejavnostmi v Združenem kraljestvu, tudi na vseh krajih, kjer blago ali živali vstopajo na Severno Irsko ali izstopajo iz nje prek pristanišč ali letališč. Predstavniki Unije lahko dostopajo do prostorov iz člena 3(1) le, če so prisotni predstavniki organov Združenega kraljestva, ki jih uporabljajo za izvajanje zajetih dejavnosti, ali kadar objekt sicer deluje v ta namen. Predstavniki Unije lahko spremljajo katere koli predstavnike organov Združenega kraljestva, kadar slednji izvajajo katero koli zajeto dejavnost, vključno z inšpekcijskimi pregledi lokacij, ki niso navedene v prejšnjem stavku.

6. Združeno kraljestvo omogoči prisotnost predstavnikov Unije, ki uveljavljajo pravice iz člena 12(2) Protokola, ter zagotovi vso opremo, pripomočke in druge prostore, kot so ustrezno opremljene delovne postaje in ustrezne informacijske povezave, potrebne za opravljanje njihovih nalog.
7. Arhivi Unije v zvezi s kakršnimi koli informacijami, povezanimi z vsemi zajetimi dejavnostmi, so nedotakljivi.
8. Predstavnikom Unije, ki so prisotni v Združenem kraljestvu, se ne preprečuje, da bi se prosto gibal v Združenem kraljestvu za namene uveljavljanja pravic iz člena 12(2) Protokola.
9. Pri uveljavljanju pravic iz člena 12(2) Protokola imajo predstavniki Unije pri sebi identifikacijsko izkaznico s sliko, ki potrjuje njihovo ime, funkcijo in institucijo, organ, urad ali agencijo Unije. Unija izda take identifikacijske izkaznice na podlagi vzorca, ki ga posreduje Združenemu kraljestvu v enem mesecu od začetka veljavnosti tega sklepa.
10. Ob prihodu na kraje, kjer se uveljavljajo pravice iz člena 12(2) Protokola, predstavnik Unije predloži identifikacijsko izkaznico iz odstavka 9. Ob upoštevanju odstavka 3 se predstavniku Unije dostop do prostorov odobri takoj, ko se preveri njegova istovetnost.
11. Za namene uveljavljanja pravic iz člena 12(2) Protokola imajo predstavniki Unije pravico potovati v Združeno kraljestvo brez predhodnega uradnega obvestila ali odobritve. V Združeno kraljestvo lahko potujejo s prepustnico, ki jo izda Unija.
12. Za namene uveljavljanja pravic iz člena 12(2) Protokola za predstavnike Unije v Združenem kraljestvu ter njihove zakonce in vzdrževane družinske člane ne veljajo omejitve glede priseljevanja ali formalnosti za registracijo tujcev.
13. Ko so predstavniki Unije prisotni v Združenem kraljestvu zaradi uveljavljanja pravic iz člena 12(2) Protokola, so deležni enakih ugodnosti v zvezi z valutnimi ali deviznimi predpisi, kot so običajno priznani uradnikom mednarodnih organizacij s prebivališčem v Združenem kraljestvu, ter so oproščeni nacionalnih davkov na njihove plače in prejemke, ki jih izplačujejo Unija ali države članice. Taki privilegiji in imunitete se ne uporabljajo za predstavnika Unije, če je ta britanski državljan (razen če je britanski državljan, ki je hkrati državljan države članice Unije in ob imenovanju nima stalnega prebivališča v Združenem kraljestvu) ali stalni rezident Združenega kraljestva.
14. Ko so predstavniki Unije prisotni v Združenem kraljestvu zaradi uveljavljanja pravic iz člena 12(2) Protokola, so upravičeni do prostega uvoza in ponovnega izvoza svojega pohištva in premoženja, vključno z motornimi vozili.
15. Dejavnosti predstavnikov Unije v Združenem kraljestvu na podlagi člena 12(2) Protokola se za namene naslovov XII in XIII (člena 120 in 121) tretjega dela Sporazuma o izstopu štejejo za dejavnosti Unije na podlagi Sporazuma o izstopu.

Člen 3

Kontaktne točke

1. Združeno kraljestvo Uniji predloži seznam organov, ki izvajajo zajete dejavnosti, in njihovih prostorov.

Združeno kraljestvo določi kontaktno točko za vsakega od organov iz prvega pododstavka in Uniji zagotovi ustrezne kontaktne podatke.

2. Združeno kraljestvo Uniji čim prej sporoči vse spremembe seznama iz prvega pododstavka odstavka 1 ali vse spremembe kontaktnih točk ali podatkov.
3. Unija za namene odstavka 2 imenuje kontaktno točko.

Člen 4

Podrobnosti glede zahteve po informacijah

1. Predstavnik Združenega kraljestva oziroma kontaktna točka hitro odgovori na vsako zahtevo po informacijah, s čimer predstavniku Unije zagotovi dovolj časa za oceno informacij za namene uveljavljanja pravic iz člena 12(2) Protokola.
2. Če organi Združenega kraljestva menijo, da zahteva po informacijah ali ustreznost take zahteve ni jasna ali da bi jih predložitev zahtevanih informacij zaradi njihovega obsega pretirano obremenila, lahko od predstavnika Unije, ki je vložil zahtevo, zahtevajo, da pojasni ali natančneje opredeli njen obseg.
3. Predstavniki Unije imajo pri uveljavljanju pravic iz člena 12(2) Protokola in ob ustreznem upoštevanju svojih obveznosti iz člena 2(1) tega sklepa pravico, da pregledajo in po potrebi kopirajo dokumente in evidence, ki jih imajo organi Združenega kraljestva in vsebujejo informacije, pomembne za zajete dejavnosti. Unija te informacije varuje v skladu s členom 2(4).
4. Predstavniki Unije lahko zahtevajo, da organi Združenega kraljestva, ki izvajajo zajete dejavnosti, zagotovijo ustrezne informacije o teh dejavnostih.

Člen 5

Elektronski dostop do ustreznih informacijskih sistemov, podatkovnih zbirk in omrežij

1. Združeno kraljestvo na zahtevo Unije njenim predstavnikom omogoči stalen in neprekinjen elektronski dostop v realnem času do ustreznih informacij, ki jih vsebujejo omrežja, informacijski sistemi in podatkovne zbirke Združenega kraljestva ter nacionalni moduli sistemov Unije v Združenem kraljestvu (v nadaljnjem besedilu: informacijski sistemi) iz Priloge 1, in sicer v obsegu, ki ga predstavniki Unije v Združenem kraljestvu potrebujejo za uveljavljanje pravic iz člena 12(2) Protokola. Unija zagotovi, da njeni predstavniki take informacije varujejo v skladu z odstavkoma 3 in 4.
2. Združeno kraljestvo na zahtevo Unije njenim predstavnikom omogoči tudi elektronski dostop do ustreznih informacij, ki jih vsebujejo informacijski sistemi iz Priloge 2, in sicer v obsegu, ki ga predstavniki Unije potrebujejo za uveljavljanje pravic iz člena 12(2) Protokola. Unija zagotovi, da njeni predstavniki take informacije varujejo v skladu z odstavkoma 3 in 4.
3. Odobreni dostop, ki se lahko izvaja tudi na daljavo, je odvisen od tega, ali predstavniki Unije spoštujejo varnostne in druge uporabniške zahteve vsakega od teh informacijskih sistemov.
4. Unija zagotovi, da lahko njeni predstavniki uporabljajo informacije iz odstavkov 1 in 2 le za namene uveljavljanja pravic iz člena 12(2) Protokola. Unija zagotovi, da njeni predstavniki ne razkrijejo informacij, do katerih dostopajo na podlagi odstavkov 1 in 2, razen institucijam, organom, uradom in agencijam Unije ter organom Združenega kraljestva, razen če jih za to pooblastijo carinski organi Združenega kraljestva in pristojna institucija, organ, urad ali agencija Unije. Carinski organi Združenega kraljestva ne smejo zavrniti odobritve takega razkritja, razen iz ustrezno utemeljenih razlogov.
5. Združeno kraljestvo Uniji sporoči vse spremembe v zvezi z obstojem, obsegom ali delovanjem informacijskih sistemov iz priloge 1 in 2, in sicer dovolj zgodaj, preden začnejo take spremembe veljati.

*Člen 6***Podrobnosti glede zahteve za nadzorne ukrepe**

1. Predstavniki Unije lahko v posameznih primerih tako ustno kot pisno zahtevajo nadzorne ukrepe. V takih zahtevah se ustrezno navedejo razlogi za zahtevo posebnega nadzornega ukrepa. Zahteve se običajno naslovijo na kontaktno osebo zadevnega organa Združenega kraljestva, ustni zahtevki pa se lahko naslovijo tudi na predstavnika organov Združenega kraljestva.
2. Organi Združenega kraljestva nemudoma izvedejo zahtevani nadzorni ukrep.
3. Če organi Združenega kraljestva menijo, da razlogi, ki so jih predstavniki Unije navedli za svojo zahtevo, niso zadostni ali so nejasni, lahko od predstavnikov Unije zahtevajo, da podrobneje pojasnijo ali utemeljijo svoje razloge.

Člen 7

Skupni odbor pregleda ta sklep najpozneje tri leta po začetku njegove veljavnosti in na zahtevo Unije ali Združenega kraljestva.

*Člen 8***Začetek veljavnosti**

Ta sklep začne veljati 1. januarja 2021.

V Bruslju, 17. decembra 2020

Za skupni odbor
Sopredsednika
Maroš ŠEFČOVIČ
Michael GOVE

PRILOGA 1

Informacijski sistemi, ki vsebujejo informacije, potrebne za izvajanje zakonodaje Unije iz prvega stavka člena 5(3) Protokola ter člena 5(1) in (2) Protokola

- Sistem za carinske deklaracije (Customs Declarations Service – CDS), vključno s profili tveganja in informacijami o predložitvi in začasni hrambi blaga, če so na voljo
- Sistem za usklajevanje premikanja tovornih vozil (Goods Vehicle Movement Service – GVMS)
- Sistem ciljne usmerjenosti v tovor (Freight Targeting System), vključno z informacijami, zbranimi z alternativnimi sredstvi, v zvezi z deklaracijo Združenega kraljestva o izvoznih deklaracijah
- Nacionalno področje severnoirskega sistema nadzora uvoza (Import Control System – ICS), vključno s profili tveganja
- Nacionalno področje novega računalniškega tranzitnega sistema Severne Irske (New Computerised Transit System – NCTS)

Drugi sistemi, ki jih organi Združenega kraljestva uporabljajo za izvajanje člena 5(2) in (4) ter člena 6(1) Protokola, vključno z informacijami o dovoljenjih (zadevna dovoljenja in sklepi carinskega zakonika Unije in Protokola).

PRILOGA 2

Drugi informacijski sistemi, ki vsebujejo informacije, potrebne za izvajanje zajetih dejavnosti

- Nacionalni sistem za gibanje in nadzor trošarinskega blaga (Excise Movement and Control System – EMCS)
 - Nacionalni sistem izmenjave podatkov o DDV (VAT Information Exchange System – VIES) in vse neposredno relevantne podatkovne zbirke Združenega kraljestva, in sicer za preverjanje podatkov o registraciji trgovcev s Severne Irske in informacij, ki so jih trgovci s Severne Irske predložili davčni upravi Združenega kraljestva na področju obdavčljivih transakcij v zvezi s pridobitvami blaga znotraj EU, ki se izvajajo na Severnem Irskem in ki jih morajo prijaviti trgovci s Severne Irske.
 - Nacionalni sistem „vse na enem mestu“ (za uvoz) ((Import) One Stop Shop – IOSS oziroma OSS)
 - Nacionalni sistem vračila DDV
-

**SKLEP št. 7/2020 SKUPNEGA ODBORA, USTANOVLJENEGA S SPORAZUMOM O IZSTOPU
ZDRUŽENEGA KRALJESTVA VELIKA BRITANIJA IN SEVERNA IRSKA IZ EVROPSKE UNIJE IN
EVROPSKE SKUPNOSTI ZA ATOMSKO ENERGIJO**

z dne 22. decembra 2020

**o določitvi seznama 25 oseb, ki so pripravljene in sposobne delovati kot člani v arbitražnem senatu
v skladu s Sporazumom [2020/2251]**

SKUPNI ODBOR JE –

ob upoštevanju Sporazuma o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo ⁽¹⁾ (v nadaljnjem besedilu: sporazum o izstopu) ter zlasti člena 171(1) sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Skupni odbor v skladu s členom 171(1) sporazuma o izstopu najpozneje do konca prehodnega obdobja, določenega v skladu s sporazumom o izstopu, sestavi seznam 25 oseb, ki so pripravljene in sposobne delovati kot člani v arbitražnem senatu.
- (2) V skladu s členom 171(2) sporazuma o izstopu, so na seznamu so samo osebe, katerih neodvisnost je nedvomna in ki so ustrezno usposobljene za imenovanje na najvišje sodniške položaje v svoji državi ali ki so priznani pravniki, in ki razpolagajo s posebnim znanjem ali izkušnjami na področju prava Unije in mednarodnega javnega prava. Te osebe niso člani, uradniki ali drugi uslužbenci institucij Unije, vlade države članice ali vlade Združenega kraljestva.
- (3) Glede na skupni predlog Unije in Združenega kraljestva o petih osebah za mesto predsednika arbitražnega senata in ločene predloge Unije in Združenega kraljestva o po desetih osebah za članstvo v arbitražnem senatu –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Seznam 25 oseb, pripravljenih in sposobnih biti arbitri v skladu s sporazumom o izstopu, je določen v Prilogi I.

Člen 2

Ta sklep začne veljati 1. januarja 2021.

V Bruslju, 22. decembra 2020

Za skupni odbor
Sopredsednika
Maroš ŠEFČOVIČ
Michael GOVE

⁽¹⁾ UL L 29, 31.1.2020, str. 7.

PRILOGA I

k Sklepu št. 7/2020 Skupnega odbora

Predsedniki za arbitražni senat za sporazum o izstopu

Corinna WISSELS

Angelika Helene Anna NUSSBERGER

Jan KLUCKA

Sir Daniel BETHLEHEM

Gabrielle KAUFMANN-KOHLER

Redni člani za arbitražni senat za sporazum o izstopu

EU:

Hubert LEGAL

Helena JADERBLÖM

Ursula KRIEBAUM

Jan WOUTERS

Christoph Walter HERMANN

Javier DIEZ-HOCHLEITNER

Alice GUIMARAES-PUROKOSKI

Barry DOHERTY

Tamara ČAPETA

Nico SCHRIJVER

Združeno kraljestvo:

Sir Gerald BARLING

Sir Christopher BELLAMY

Zachary DOUGLAS

Sir Patrick ELIAS

Dame Elizabeth GLOSTER

Sir Peter GROSS

Toby LANDAU QC

Dan SAROOSHI QC

Jemima STRATFORD QC

Sir Michael WOOD

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)

ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije
Evropske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL